

GUIDE D'INSTALLATION DE BIELLE PENDANTE

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL BRAZO PITMAN

MARYLAND HEIGHTS, MO 63043

CAUTION: Proper service and repair procedures are essential for safe and reliable installation of chassis parts, and require experience and tools specially designed for the purpose. These parts **MUST** be installed by a qualified mechanic, otherwise an unsafe vehicle and/or personal injury could result.

THESE INSTRUCTIONS MAY BE USED IN MORE THAN ONE KIT - PLEASE READ CAREFULLY

- 1 Remove nut from center link stud and disconnect using appropriate taper breaking tool.
- 2 Remove Pitman arm nut and lock washer as supplied by original equipment.
- 3 Disconnect Pitman arm from sector shaft.
- CAUTION:** Use Pitman arm puller tool to avoid damage to sector shaft when removing Pitman arm.
- 4 Align master serration on sector shaft with block teeth in Pitman arm.
- 5 Install Pitman arm with lock washer and nut supplied by original equipment and torque to 185 ft. lbs. (251 N-m)..
- 6 Connect center link stud to Pitman arm. Torque nut to 60 ft. lbs (81 N-m)..

NOTE: After torquing to this value, tighten an additional 90 degrees.

- 7 Continue to tighten the slotted nut to the next available slot. **Never back off the slotted nut to achieve alignment with the hole in the stud.**
Install and spread the cotter pin.
 - 8 Advise car owner that the steering linkage should be lubricated every 2000 to 4000 miles.
 - 9 A front-end alignment check is recommended.
- NOTE:** The parts in this kit are designed to replace the worn or nonfunctioning original equipment parts in the vehicle as produced by the vehicle manufacturer. These parts are not designed for installation on vehicles where the vehicle suspension and/or steering systems have been modified for racing, competition, or any other purpose.

CAUTION: This kit may contain selftapping grease fitting(s) for threaded or non-threaded holes.

ATTENTION: Pour installer des pièces de châssis avec sécurité et fiabilité, il est essentiel d'appliquer les procédures d'installation et de réparation appropriées, ainsi que de disposer de l'expérience et des outils spécialisés nécessaires. Ces pièces **DOIVENT** être installées par un mécanicien qualifié, sinon le véhicule pourrait être moins fiable et des personnes pourraient être blessées.

CES INSTRUCTIONS PEUVENT ÊTRE UTILISÉES AVEC PLUSIEURS KITS - Veuillez LES LIRE ATTENTIVEMENT

- 1 Enlevez l'écrou sur la tige de bielle centrale et déconnectez la tige avec un outil de démontage conique approprié.

- 2 Enlevez l'écrou et la rondelle de frein de la bielle pendante fournie avec le matériel d'origine.

- 3 Déconnectez la bielle pendante de l'axe du secteur denté.

ATTENTION: Lorsque vous retirez la bielle pendante, utilisez un extracteur de bielle pendante pour éviter d'endommager l'axe du secteur denté.

- 4 Alignez l'engrenage principal de l'axe du secteur denté avec les dents de la bielle pendante.

- 5 Installez la bielle pendante avec l'écrou et la rondelle de frein du matériel d'origine, puis serrez avec un couple de 185 ft. lbs. (251 N-m)..

- 6 Connectez la tige de bielle centrale à la bielle pendante. Serrez l'écrou avec un couple de 60 ft. lbs (81 N-m)..

REMARQUE: Après avoir atteint le serrage indiqué, serrer 90 degrés additionnels.

- 7 Continuer à serrer l'écrou crénélisé jusqu'à la prochaine rainure disponible. **Ne jamais dévisser l'écrou crénélisé pour l'aligner avec le trou du pivot.** Poser et écarter la goupille fendue.

- 8 Avertissez le propriétaire du véhicule que la timonerie de direction doit être lubrifiée tous les 3000-6000 kilomètres (2000-4000 miles).

- 9 Il est recommandé de vérifier l'alignement du train frontal.

REMARQUE: Les pièces de ce kit servent à remplacer les pièces d'équipement originales usées ou non fonctionnelles d'un véhicule tel qu'il a été fabriqué en usine. Ces pièces ne sont pas conçues pour être installées sur des véhicules où la suspension et/ou les systèmes de direction du véhicule ont été modifiés pour des courses, des compétitions ou pour d'autres objectifs.

ATTENTION: Ce kit pourrait contenir des raccords de graissage auto-taraudeurs pour les trous taraudés et non taraudés.

PRECAUCIÓN: Los procedimientos apropiados de mantenimiento y reparación son esenciales para una instalación segura y confiable de las piezas de un chasis, y es necesario tener experiencia y contar con las herramientas especialmente diseñadas para dicho fin. La instalación de estas piezas **DEBE SER** realizada por un mecánico calificado, de lo contrario, el resultado puede ser un vehículo peligroso y/o lesiones personales.

ESTAS INSTRUCCIONES PUEDEN SER UTILIZADAS EN MÁS DE UN JUEGO - LEA CUIDADOSAMENTE

- 1 Saque la tuerca del espárrago de la varilla central y desconéctela con un disyuntor cónico apropiado.

- 2 Extraiga la tuerca y la arandela de seguridad del brazo pitman según lo suministrado por el equipo original.

- 3 Desconecte el brazo pitman del eje del sector.

PRECAUCIÓN: Use la herramienta extractora de brazo pitman para evitar dañar el eje del sector cuando esté extrayendo el brazo pitman.

- 4 Alinee el borde dentado maestro del eje del sector con los dientes del bloque del brazo pitman.

- 5 Monte el brazo pitman con la tuerca de seguridad y la arandela suministrada con el equipo original y apriete con una torsión de 185 ft. lbs. (251 N-m)..

- 6 Conecte el perno de la varilla central al brazo pitman. Apriete la tuerca a 60 ft. lbs (81 N-m)..

NOTA: Después de aplicar un torque del mencionado valor aplicar 90 grados mas de ajuste.

- 7 Continue apretando la tuerca hasta el proxima ranura disponible. **Nunca desatornille la tuerca para lograr alineamiento con el hoyo en el perno.**

- 8 Aconseje al propietario del automóvil que la varilla de la dirección debe ser lubricada cada 2000 a 4000 millas.

- 9 Se recomienda revisar el alineamiento del tren delantero.

NOTA: Las piezas de este juego están diseñadas para sustituir las piezas desgastadas o inoperantes del equipo original del vehículo, similares a las producidas por el fabricante del vehículo. Estas piezas no están diseñadas para instalarse en vehículos cuyos sistemas de la suspensión y/o de la dirección hayan sido modificados para carreras, competencias o cualquier otro fin.

PRECAUCIÓN: Este paquete puede contener accesorio(s) de engrase autoenrosable(s) para agujeros con o sin roscas.